le franco albertain

Mercredi le 20 décembre 1972. Volume 6 Numéro 46



"Aime ma Noël"

B.J. Tremblay

EMMANUEL, c'est tout dire, AIME MA NOEL c'est tout entendre, de la perfection à attendre, d'où atteindre, des humains.

Mathieu nous dit que le Nouveau-né devait se nommer Emmanuel, selon le prophète Isaïe.

Jean nous dit que c'est le Verbe qui s'est fait chair.

Emmanuel, ce nom qui nous vient du Hébreu "Immanuel", nous dit qu'à ce moment de la Noël "Dieu est avec nous".

Emmanuel, si ce nom nous venait du Latin, voudait dire: "Celui que (Dieu, par exemple) laisse entre nos mains".

Mais c'est bien le Verbe qu'on a laissé. "In Manus Tuas" car, c'est bien évident: de la manie qu'on en manie et qu'on en tripote les mots, ce Verbe est à la merci des humains.

"Il couvrivra toute la terre, ô Emmanuel" nous dit Isaïe.

C'est bien le Verbe, varié de toutes ses nationalités et divers de toutes ses rationalités, qui fait vibrer l'atmosphère dite noosphérique de Teilhard de Chardin.

ET à ce Verbe, on donne des sens (parfois contraires) parfois complémentaires, en chaque langue, comme on vient justement de le voir, v.g.:

Emmanuel ne dirait de même aux Latins, qu'il dit aux Hébreux.

Mais on appela le Nouveau-né Jésus-Sauveur et Christ-oint, i.e. bien oint.

Que le Christ représente le Verbe, afin qu'on lui porte attention, c'est bien dit de lui-même, quand il dit:

"Avant qu'Abraham ne fût, je suis", Car - eût-il dit:

"Avant qu'Adam ne fût, je suis", on aurait pu croire que:

Ce fils précédait le premier père

- Le Verbe devançait l'humain.

Et le Verbe accompagne toujours l'humain; il peut donc toujours se dire: Je suis.

L'Auteur de la Nature humaine conçut donc que l'Humain, le Verbe, ce "Fils de Dieu", faits de mots, ces "Fils de Pensée", devaient fraterniser dès le commencement, puisque selon Jean:

"Au commencement était le Verbe"

Faut-il dire maintenant, qu'il s'agit du commencement humain?

La beauté du Verbe français, et le charme de son évolution, veulent que le "Fils de Dieu", et les "Fils (un fil, des fils) de la Pensée" se confondent littéralement.

Les mots, enfilés sur des Fils de la Pensée, peuvent former maintes nomenclatures qui retracent l'Ordre des Idées, nous venant de la Pensée primordiale.

Le Fil ou les Fils de la Pensée, i.e. les mots qui suivent l'Ordre digne du Verbe, se trouvent donc être "Fils de Dieu", à moins qu'on ne reconnaisse que Dieu, qui se fait Lumière au moyen du Verbe, soit du domaine de la Pensée?!

Le Cantique nous chante ces mots: "Christus vincit, Christus regnat, Christus, Christus imperat".

Revoyons:

Christus vincit (de vincere: vaincre): le Christ vint et vainc; convint et convainc, mais...

VERBUM non vincit (de vincire: lier) le Verbe ne réussit à faire faire les liens de fraternité recommandés par le Christ!

Du Verbe, on aurait donc de l'aisance à délier, et de la difficulté à relier, les Fils de la Pensée.

Christus regnat? Verbum regnet! Que le Verbe soit redressé que le Christ puisse régner de sa droiture.

Ses linguistes et ses logiciens peuvent-ils le lui refuser indéfiniment, quand le mot (logique) nous le dit de lui-même?

En effet: la Logique, c'est la Linguistique de la raison.

Fraternalisme donc, à instituer entre linguistes et logiciens: Logos et Christ.

Christus imperat? Verbum imperet!

Qu'on accorde au Verbe:

Son Empire qui n'empire de nonsens, où l'emprise des maux n'a plus d'emprise sur les mots.

Né d'abord pour la Poésie, le Verbe à nous inspiré de l'Auteur, dut ensuite, face à l'illogisme de ses sens, servir à la Raison.

Perfectible et perfectionné, il doit maintenant servir à la Logique, cette fraternelle inséparable de la Raison.

MAIS le Christ, se servant du Verbe imparfait, a dit:

- Mon royaume n'est pas de ce monde.

"Ce" monde? Voici:

- SON monde, d'en ce temps - Là!
- NOTRE monde, d'en ce temps-Ci!

Ça n'est donc à dire que le Royaume du Verbe ne sera jamais de "ce" monde, à commencer du Nôtre, par exemple.

Il (le verbe) a toujours été de ce monde qui parle, s'il ne perle, mais on le rend muet de pharisaïsme perpétué.

Son royaume sera de ce monde, quand Il (le verbe) sera perfectionné à dire ce que pense l'Auteur du bon sens, et non ce qu'opine le Fauteur de non-sens.

Evoluant, puis évolué, il est à denir parfait des:

REVOLU et RESOLU

Ne l'étant pas, il faut se le redire d'une expectative aléatoire, comme d'un espoir moratoire, à jamais téléologique de sa fin retardée d'une évolution ralentie:

"JOYEUX NOEL"

Quand son royaume sera de ce monde, on n'aura plus à se le redire car on sera déjà:

JOYEUX JOYAUX D'EMMANUEL

Mais ce Christ dominé par l'Esprit du Malheur, et ce Verbe auquel on ne permet jamais de réussir complètement à se faire comprendre, d'où à faire fraterniser avec la Pensée Première, demeure en souffrance, bien qu'il reste en puissance, de sa Logique.

L'intelligence ne se couronne point de faillites commises en son Nom, par d'autres, et perpétuées d'eux.

L'intelligence de l'Esprit du Malheur fait qu'on le couronne d'épines.

L'intelligence de l'Esprit du Bonheur fera qu'on le couronne de roses.

Mais l'attar, ce parfum de rose, s'attarde à s'épandre parce qu'on s'attarde à ne pas s'épancher sur soi.

EMMANUEL?

Bon entendeur, à qui le Christ promet le salut, entends aussi bien dire:

AIME MA NOEL

Tant... et si bien que ça veuille dire:

FAIS toi-même de toi, un Emmanuel car le Premier des Emmanuel qu'on appela le Christ, ce bien oint, avait un corps parfait pour avoir enduré -33 ans d'agonie mentale, à ne pouvoir dire tout du Verbe restreint

- Un calvaire d'agonie physique, qu'on lui fit subir:

INMANUS TUAS; AIME MA NOEL

CAR - la génétique de ma Noël ayant été mystifiée par un Intrus au sein du Verbe: ses principes sont à dévoiler, de ce même Verbe; ses préceptes ayant été relégués aux enfers du subconscient si profond qu'inconscient de sa perfectibilité, en sont à relever.

Quel beau cadeau de Noël à te faire, ô Homme perfectible d'une génétique décodifiée au seuil de sa destinée première faite dernière, d'un Fauteur de puissance méconnue: Ce cadeau?

UN CORPS SAIN

Fraternisant avec:

UNE AME SAINE

Ayant épousé:

UN ESPRIT SAIN

Ainsi souhaite-il le Verbe

EVOLUÉ, RÉVOLU et RÉSOLU

Aime ma Noël tant et si bien qu'elle soit tienne, tous les jours de l'année, dans tous les coins de la Terre.

La S.F.M. l'affaire de tous

A son assemblée annuelle tenue le 10 décembre, M. Roger Collet, président, s'attarda longuement dans son allocution sur les rôles que doit jouer une association francophone dans le contexte de l'Ouest canadien. Selon M. Collet, il est important que la population perçoive leur association comme une entreprise de services auprès de la population et des groupes déjà structurés et ayant par eux-mêmes défini leur sphère d'activité.

L'assistance que peut apporter la SFM aux unités de base en est une d'aide technique basée sur des échanges de consultations et non sur une prise en charge à tendance centralisatrice.

Toujours selon M. Collet la SFM se veut représentative de la volonté de la population du Manitoba et c'est à elle que revient la tâche d'intégrer toute activité sous un front commun.

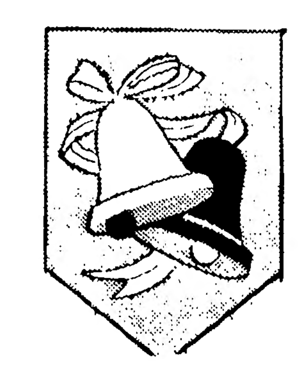
Deux représentants de l'ACFA furent délégués à cette assemblée annuelle. Ils eurent l'occasion de prendre connaissance du dynamisme existant au sein de la population francophone présente ainsi que de son exécutif.

Cependant, nous avons dû constater qu'au Manitoba comme ailleurs, lorsqu'il est temps de réunir des membres lors d'une assemblée annuelle, une faible proportion de ces derniers se présente, soulevant ainsi la question fondamentale

FRANCO-FUN ou
ANGLO-FAN

MAC





Prochaine publication du Franco 3 janvier 1973



MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Chef, Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta et portant sur l'enveloppe la mention "RENOVATIONS AU PREMIER ET DEUXIEME ETAGE, BUREAU DE POSTE, EDIFICE SIR ALEXANDER MACKENZIE, EDMONTON, Alberta" seront reçues jusqu'à 11h.30 A.M. (H.N.R.) le 4 JANVIER 1973.

On peut se procurer les documents de soumission au bureau suivant du Ministère des Travaux Publics du Canada:

10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta, et ils peuvent être examinés à l'Association de Construction, Edmonton.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumission.

Ian M. Thomas
Services financiers
et administratifs

EDU 55

Éditorial

Noël! C'est si simple quand on y croit!

Comme chaque année depuis au-delà de vingt ans, nous nous préparons à la fête de Noël. Cette fête traditionnellement chrétienne et familiale emballe toujours ses participants, autant que dans les premières années de mariage, alors que, tout jeunes, les enfants vivaient cette nuit de mystère dans un sentiment de réalisme chrétien bien tangible.

Perçu de façon différente aujourd'hui par les jeunes qui ont revisé leur échelle de valeurs, Noël demeure quand même et peut-être plus que jamais, un signe de ralliement familial où la fraternité illumine les figures, nourrit la bonne humeur et rapproche les coeurs. Depuis qu'ils ont commencé à voler de leurs propres ailes dans le monde étudaint et dans le mariage, on dirait que les jeunes sont fascinés par le foyer paternel, lieu de rassemblement fraternel qui fait contraste avec les réveillons commercialisés des hôtels et restaurants où beaucoup de gens cherchent l'évasion dans l'anonymat.

Depuis quelques semaines, papa et maman se sont creusés les "méninges" pour acheter des cadeaux pratiques et adaptés au goût de chacun. (Quelle corvée que ce choix!).

Le soir du 24 décembre, ils arrivent les uns après les autres, pour se manifester mutuellement la bienvenue comme s'ils ne s'étaient pas rencontrés depuis des mois.

Le traditionnel arbre de Noël, chargé de messages humains personnels perdus dans les décorations, observe sereinement ce spectacle marqué de simplicité et de sincérité. A minuit, tout le monde s'achemine à l'église pour revivre le mystère chrétien de Noël. Jusqu'à quel point, ce mystère touche-t-il le coeur de la jeune génération? Les rites liturgiques la laissent peut-être indifférente mais la soif de l'Infini attendrit son coeur en pareille occasion. Les chants traditionnels de la Messe de Minuit rappellent avec nostalgie la spendeur de la messe de Noël d'autrefois, la seue de l'année dite la nuit. Le retour au foyer et le dépouillement de l'arbre de Noël présidé par le papa donne lieu à une nouvelle explosion de joie et de fraternité. Chacun est la cible de taquineries y compris Grand'maman intégrée au groupe.

Puis la maman convoque la maisonnée pour le réveillon. La table est "surgarnie" de tous les mets que tous et chacun préfèrent. Le papa invite au hasard un convive à bénir cette table et un autre à rendre grâces, chacun selon sa formule personnelle. Et la partie récréative alimentée par le talent musical et vocal de la plupart, remplit l'espace et le temps de cette nuit.

Au coucher "du matin", lorsque mon épouse et moi échangeons nos impressions sur l'oreiller, nous nous disons: "C'est formidable cet esprit de famille qui caractérise chacun des membres; notre gendre et notre belle-fille sont comme devenus nos enfants. Cette fraternité nous réjouit et nous émeut.

"Le caractère religieux traditionnel de cette fête n'a peut-être pas été vécu aussi ostensiblement qu'autrefois, mais nous sommes convaincus que seul l'amour du Seigneur peut, dans notre société d'aujourd'hui, unir si intimement tant de personnes entre elles et les inciter à se regrouper le plus souvent possible."

Parents d'une famille nombreuse

Lettre ouverte

Comment nous fêtons Noël...

Mariée, j'ai treize enfants qui font la joie de notre foyer. Chez nous, la nuit de Noël tous les communiants vont à la messe de minuit. Au retour nous réveillons ceux qui sont encore au lit, les plus jeunes, et ensemble nous nous approchons de l'arbre de Noël, où nous avons eu soin de placer la crèche de l'Enfant-Jésus pour leur faire comprendre ce que ce jour rappelle.

Après que tous ont admiré le sapin garni de présents, le papa explique combien ils sont chanceux que Jésus, lui, ce jour-là, n'a pas été si gâté, parce qu'IL nous aimait. Et tous, auprès de la Crèche, nous nous agenouillons pour remercier le Seigneur

Ensuite, c'est le dépouillement de l'arbre de Noël. C'est au papa qu'en revient l'honneur. Chacun s'empresse de remercier affectueusement tous ceux qui l'ont préparé, en commençant par papa et maman, et l'on reconnaît qu'ils ont dû faire beaucoup de sacrifices pour procurer ces joies à la famille.

Puis, c'est le gai réveillon. Autour de la table, nous récitons le Bénédicité à haute voix pour demander a Dieu de nous bénir. Aucun ne s'absentera pour fêter ailleurs. Nous expliquons aux enfants combien de foyers sont malheureux à cette heure, car des parents, oubliant Dieu, fêtent dans l'alcool et passent un Noël paien. Nous les invitons alors à prier pour ces gens afin de les ramener à un Noël vraiment chrétien.

Une maman.

Habiller l'Enfant-Jésus

J'ai fait toutes mes études avec des religieuses. Celles-ci nous invitaient à préparer Noël en "confectionnant le linge pour l'Enfant-Jésus". J'utilise la même méthode avec mes enfants: tel sacrifice fait la petite robe, tel autre les chaussons, les mitaines... Ils ont même pensé à lui donner un coupe-vent...

Un soir, un de mes petits garçons menait le diable dans sa chambre. Je lui ai dit: "Bon, ce soir, tu vas te coucher, être bien tranquille et ça préparera les chaussons du Petit Jésus". Le lendemain, en se levant: "Maman, mon petit Jésus, il a ses chaussons.

Anne-Marie

Noël en 1972

Oui, Jésus est né! Il est né il y a mil neuf cent soixante-douze ans dans une petite ville de Judée qui est aujourd'hui au coeur d'une région où couve la haine.

Partout où, ce mois-ci, les chrétiens se rassembleront pour adorer l'Enfant-Dieu, la terre ne sera pas blanche. Mais où le ciel ne sera-t-il pas noir, en ces heures tragiques que nous vivions?

Noir le ciel qui s'étend au-dessus de la steppe russe.

Noir le ciel qui couvre les pays, où il y a une Eglise du
page 4
silence.

Noir le ciel de l'Afrique, du Vietnam, du Cambodge, de l'Irlande - de tant de pays déchirés par des luttes sanglantes.

Nais Jésus est né, et Jésus naissant, à notre époque comme il y a vingt siècles, c'est l'Etoile qui brille dans la nuit, qui redonne un peu d'espoir aux hommes, qui les invite à se réjouir quand même.

Noël, c'est un mot qui exprime la joie. Jadis, c'était l'acclamation du peuple à la naissance d'un prince ou au passage d'un souverain: "Noël! Noël!

C'est le chant des anges aux bergers de Bethléem. Gloire à Dieu et paix (i.e. grande joie) aux hommes de bonne volonté!

Un matérialisme pervers et jouisseur voile le vrai sens de ce jour qui n'est pas, qui ne doit pas être un jour comme les autres.

Dans nos familles chrétiennes, rassemblons-nous auprès de la crèche, au pied de l'arbre. Comprenons l'amour de l'Enfant-Dieu qui nous tend les bras pour nous offrir Sa Joie, Sa Paix. Offrons-lui notre prière, notre vie.

Le Franco

SECRETAIRES A LA REDACTION
Louise Chartrand
Ginette Brown

PUBLICITAIRE: Josaphat Baril
Tel. 422-0388

Hebdomadaire français, devoué aux intérêts des francophones de l'Alberta et sans appartenance politique.

Publié le mercredi à 10010-109e rue Edmonton 14, Alberta

HEBDO DU CANADA

Tarifs d'abonnement
1 an: $5.00
2 ans: $9.00
Etats-Unis et autres pays étrangers: par année $7.50

REDACTEUR: Yvan Poulin

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement no. 1881

Conte de Noël pour jeunes filles

Il était une fois, comme dans tous les contes, une jeune fille bien ordinaire qui atteignait justement l'adolescence, l'âge soi-disant de la sagesse, mais aussi l'âge de l'indécision.

*Le temps des fêtes approchait avec tous ses préparatifs. Devant le sapin de Noël clôturé de cadeaux, devant la crèche miniature étalée près de l'arbre, Catherine restait pour la première fois de sa vie, hostile à toutes ces belles choses qui faisaient autrefois son bonheur.

Assise là, muette, elle regardait avec indifférence le miroitement des boules de couleurs suspendues ça et là aux branches de l'arbre-symbole.

Sa mère la croyant assoupie, la secoua, la priant de se mettre au lit. Eclata alors la discussion:

- "Maman, je ne suis plus un bébé qui croit à toutes ces histoires grotesques".

- "Voyons, ma chérie... sans elles Noël ne serait pas Noël ce serait une simple journée. Je ne te demande pas d'y croire seulement de les respecter".

- "Je ne crois plus au Père Noël, ce gros personnage qui cultive l'imagination des enfants. Je suis presque adulte, tu sais... Oh! je sais que tu me diras que les adultes doivent croire en ces choses, mais...

- "Catherine la révolte te ronge, tu ferais mieux de dormir un peu".

Elles se couchèrent sans un mot de plus, mais la nuit fut décisive pour Catherine; le lendemain, elle partit pour la classe toujours avec cette même antipathie. Dans sa tête se préparait quelque chose d'inconcevable à l'idée de ses parents. La haine tout à coup la mordait.

Elle donna rendez-vous à tous ses amis et souleva un discours.

- "Pourquoi fêter Noël avec nos parents, nos oncles, nos vieilles tantes et tout cet attirail de personnes?" "Pourquoi ne pas se faire un Noël à nous, sans toutes ces bébelles décoratives?" "On n'a plus besoin du Père Noël, qu'il vive de ses rentes, à son âge!"

Au début, cela ne plut pas à sa "gang" d'amis. Mais à force de discussions acharnées, elle réussit à abolir la tradition.

Quelques jours plus tard, elle annonçait à ses parents:

- "Cette année, il vous faudra vous passer de moi à Noël..."

- "Comment ça?" répliqua son père.

- "Eh bien, on s'est organisé une veillée chez un ami, et l'on va fêter Noël sans sapin, sans bonhomme rouge et sans crèche, mais je garderai les cadeaux qui me sont destinés par vous et le tas de vieilles tantes".

- "Tu les auras tes cadeaux, mais ce ne sera pas Noël quand même.

Quand tu auras mon âge, tu regretteras d'avoir omis de fêter un vrai Noël... Oui, tu regretteras et tu trouveras qu'il y en a peu...

A l'école tout le monde s'affairait à décorer pour les fêtes . Mais Catherine et ses amis préparaient une soirée où il n'y aurait que des jeunes et de la musique. Au diable le dindon et les tourtières, ce sera les chips et la boisson gazeuse.

Le décor, chez François était un peu formel, des projecteurs envoyant des jets de lumière, multicolores sur une vieille tenture.

Un bon soir, alors que les vacances des fêtes venaient de débuter, Catherine se coucha assez tôt rompue de fatigue. Elle s'endormit rapidement, le froid régnait dehors et le vent sifflait mélancoliquement, mais son sommeil était de plomb à cause de la chaleur ambiante et de l'odeur que dégageaient les tourtières.

Elle fit un rêve étrange; une nuée de vapeur lui bouchait les yeux, alors qu'elle se sentait déroutée, la nuée sourit pour laisser apparaître un grand personnage semblable à un clown aimable et réconfortant. Il siégeait à table avec toute la parenté et mangeait avec appétit. La mère de Catherine était là, toute rajeunie, ses yeux brillaient de mille feux, abandonnant leur tristesse des derniers jours. Quelle était belle, sa mère!

Son père trinquait un petit coup de circonstance tandis que les cousins et cousines de l'âge de Catherine dansaient près du sapin, tous avec des miroirs dans les yeux. Le grand clown se leva et lui dit: "Viens! Viens! avec nous, je suis ton frère et voici ta place". Tout le monde répétait: Viens Viens!...

Soudaine, la sonnette de la porte retentit. Elle se leva promptement et alla ouvrir; le vent entra comme le diable et deux de ses copains suivirent, ils dirent:

- Tu viens, il est onze heures de l'avant-midi, nous devions aller finir le décor chez François...

- Non dit-elle, je crois que ma place est ici à Noël, quelque chose me dit que l'on s'amuse tout autant , et ainsi je ne ferai pas de peine à mes parents.

Sur ce, ses amis partirent d'un air désolé...



Entreposage de la dinde de Noël

Le plus savoureux des oiseaux canadiens occupe une place importante dans le menu des fêtes. Il convient d'entreposer la dinde avec soin pour lui conserver toute sa saveur.

La dinde fraîche est périssable et doit être entreposée dans la partie la plus froide réfrigérateur. Les économistes ménagères du Ministère de l'Agriculture du Canada vous suggèrent de la retirer de son emballage et de la recouvrir lâchement d'un papier ciré ou d'une feuille d'aluminium. Les abats sont entreposés à part, car ils se gâtent plus facilement. Il faut cuire la volaille dans les 2 ou 3 jours qui suivent l'achat.

Une volaille congelée est entreposée au congélateur jusqu'au moment de la décongélation. Le réfrigérateur est l'endroit le plus sûr pour faire décongeler la dinde. Prévoir quatre à cinq heures par livre pour une dinde de petite taille. On peut accélérer la décongélation en immersant la dinde emballée dans un bain d'eau froide. Une heure par livre doit être allouée pour cette méthode de décongélation. Une fois décongelée, la volaille est entreposée au réfrigérateur et cuite en dedans de 24 heures.

Les volailles cuites peuvent être emballées et réfrigérées trois ou quatre jours ou congelées un mois. Pour prolonger la durée de congélation, recouvrir les tranches de dinde de bouillon ou de sauce; la volaille se conserve ainsi trois mois.

Une farce pour accompagner la dinde

La volaille de Noël qu'on sert farcie de savoureux mélanges et rehaussée d'une sauce délicate est une tradition canadienne que les économistes ménagères du Ministère de l'Agriculture du Canada vous invitent à respecter.

On recommande de préparer la farce à la dernière minute en comptant 1 tasse de mélange par livre de volaille éviscérée. Pour une farce au pain, assaisonner de sel, de poivre, de sarriette et de thym et ajouter du céleri et des oignons.

Une farce rehaussée de pommes tranchées, de chair à saucisse, de champignons, de raisins ou noix est savoureuse. Déposer 2/3 dans la cavité. Placer un thermomètre au centre de la farce et cuire jusqu'à ce que la température atteigne 165oF. Le repas terminé, enlever immédiatement la farce et réfrigérer ou congeler pour les jours à venir. La durée maximum d'entreposage est de trois jours au réfrigérateur et de un mois au congélateur.

Pour la ménagère qui préfère cuire la dinde non farcie, on suggère de cuire la farce à part, dans un plat couvert, ou enveloppée dans une feuille d'aluminium. Placer la farce au four pendant la dernière heure de cuisson de la dinde. Si votre famille aime plus de farce que la dinde légèrement bourrée n'en contient, cette méthode de préparation saura satisfaire leur appétit.

Une dinde farcie dorée à souhait

Dans bien des familles canadiennes, le dîner de Noël est traditionnellement rehaussé d'une dinde farcie. Quel est le secret d'une dinde juteuse, cuite *à point*? Les économistes ménagères du Ministère de l'Agriculture du Canada vous en donnent la clé.

Placer la dinde farcie, poitrine en haut, sur le gril d'une rôtissoire peu profonde. Badigeonner de beurre ou d'huile puis saupoudrer de sel et de poivre. Couvrir lâchement de papier aluminium (côté terne à l'extérieur) en repliant aux deux bouts de la volaille mais non sur les côtés. Rôtir à four modérément lent (325oF) selon le tableau de cuisson ci-après. Découvrir vers la fin de la cuisson afin de dorer uniformément. Arroser du fond de rôtissoire, si désiré.

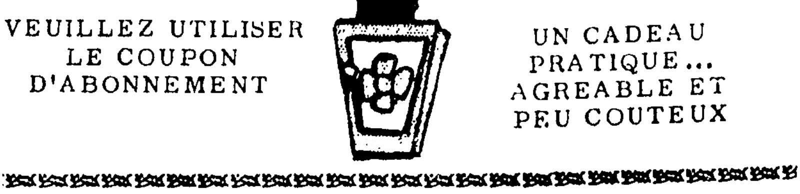
Pour vérifier si la dinde est cuite, presser le gros muscle du pilon en protégeant les doigts d'une serviette. Lorsque la volaille est cuite, la chair semble tendre et la cuisse se meut facilement. Si on utilise le thermomètre à viande, l'insérer au centre de la farce; il indique 165o F lorsque la dinde est cuite.

Tableau de cuisson Poids de la dinde (livres)	Temps de cuisson (heures)
8	3 3/4 à 4 1/2
12	4 3/4 à 5 1/2
16	5 1/4 à 6
20	5 3/4 à 6 1/2
24	6 1/4 à 7

Les temps de cuisson donnés sont pour des dindes retirées du réfrigérateur à 40oF, farcies et rôties à 325oF. On recommande de vérifier la cuisson à intervalles parce que les durées de cuisson suggérées sont approximatives.







Professeurs bilingues demandés
(HOMMES OU FEMMES)

Pour classe de 4e année bilingue à l'école élémentaire de St-Paul.

Période d'emploi: Environ 6 semaines commençant le 3 janvier

Aussi possibilités à tous niveaux (1 à 12) pour l'année 73-74.

S'adresser à François Boulet, Surintendant, C.P. 461, St-Paul, Alberta

Cartes de souhaits en français

Profane et Religieuse

Prix s'échelonnant de $1.00 à $1.50 la boîte

NOEL ET NOUVEL AN

Vente tous les jours de la semaine (sauf le dimanche) de 9h.00 a.m. à 9h.00 p.m., au 11217 avenue Jasper,

Ce service que vous offre le comité culturel de l'A.C.F.A. régionale est rendu possible grâce à la générosité de la nouvelle Caisse Francalta qui offre gratuitement ses locaux, et à la participation de nombreuses dames qui consentent à donner leur temps pour la vente.

LA VILLE D'EDMONTON

Avis

Modification de la loi No. 3942 concernant l'enlèvement des ordures ménagères

POUBELLES

1. Un contenant en métal avec couvercle hermétique pour empêcher l'eau d'y pénétrer, mesurant entre 16 et 18 pouces de diamètre dans sa partie supérieure et diminuant de diamètre dans sa partie inférieure, et ayant entre 20 et 28 pouces de hauteur.

LES PROPRIETAIRES AURONT JUSQU'AU 31 JANVIER 1974 POUR REMPLACER LES POUBELLES ACTUELLES PAR LE MODELE CONFORME A LA NOUVELLE LOI, ou

2. Utilisez des sacs de plastique, attachés à la partie supérieure lors de la collection.

OÙ PLACER LES POUBELLES

1. Dans les quartiers avec ruelles, les ordures ménagères devront être placées le long de la ruelle, à un endroit facilement atteignable par les vidangeurs.

2. Lorsqu'il n'y a pas de ruelle:

- Les pouvelles devront être placées sur le terrain du propriétaire entre le devant de la maison et l'arrière du terrain.
- L'endroit choisi devra être à l'avant, sur la ligne de propriété du terrain
- Les ordures ménagères devront être déposées à l'endroit où elles seront ramassées avant 8h.00 le jour de l'enlèvement. Si elles ne sont pas sorties à cette heure, elle seront ramassées sur demande spéciale au coût de $5.00.

SERVICE DE COLLECTION GRATUIT

1. Un service gratuit est offert dans les limites de la Ville d'Edmonton aux endroits où existent les conditions suivantes:

- Un minimum de trois habitations par acre
- Ces habitations doivent être adjacentes à des endroits où le service d'enlèvement des ordures ménagères est déjà établi.

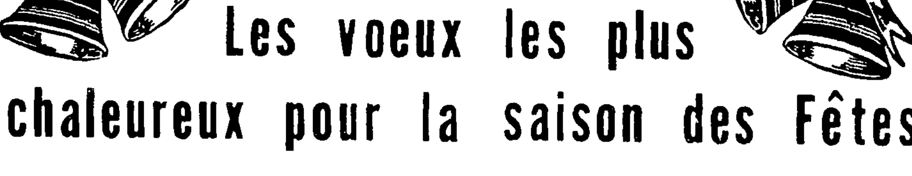
2. Toute personne résidant dans une partie de la ville non couverte par ce service de collection peut faire des arrangements quant au coût de telle collection en téléphonant à 425-6582.

EMPLOI DU DEPOTOIR

1. Les véhicules ou contenants employés pour l'enlèvement ou l'entrepôt des ordures ménagères doivent être couverts pour empêcher que les ordures se renversent ou soient apportées par le vent. Ceci concerne aussi les remorques ou camions employés pour le transport jusqu'au dépôt sanitaire.

PROPRETE DES RUELLES

Le propriétaire du terrain est responsable de la propreté de la ruelle derrière sa propriété, cela jusqu'à la ligne du centre de la ruelle.



A vous-

Les voeux les plus chaleureux pour la saison des Fêtes de votre Hôtel de Ville

Votre Conseil de Ville, les commissaires et tous les employés de l'Hôtel de Ville qui sont à votre service à l'année longue sont heureux de vous offrir leurs meilleurs voeux pour la saison des Fêtes.

Puisse Edmonton, notre chez-nous à tous, être toujours une ville où le sens communautaire et l'esprit de coopération subsistent, et souhaitons que l'amour et la joie de Noël nous accompagnent l'année durant.

Ivor G. Dent
Maire





Jouets-plaisir- pour tous-casquettes-ballons- jouets-plaisir pour tous-casquettes-ballons-jouets--plaisir-pour tous-



Le réveillon du jour de l'an au Coral Banquet Room bien entendu

—Rafraichissements

—Smorgasborg "gratuit" à minuit et demi

—Danse de 10h.00 à 2h.30 a.m.

Le tout débute à 9h.00 p.m. et se termine à 2h.30 a.m.

COMMENCEZ L'ANNEE EN VOUS AMUSANT AU

CORAL BANQUET ROOM

13160 - 118e Avenue, Edmonton

Tél.: 454-4777 ou 454-9828

Les billets doivent être réservés d'avance

CHANTONS NOEL

SAINTE NUIT

— 1 —

O nuit de paix ! Sainte nuit !
Dans le ciel l'astre luit.
Dans les champs tout repose en paix.
Mais soudain dans l'air pur et frais
Le brillant chœur des anges
Aux bergers apparaît.

— 2 —

O nuit de foi ! Sainte nuit !
Les bergers sont instruits;
Confiants dans la voix des cieux,
Ils s'en vont adorer leur Dieu
Et Jésus, en échange,
Leur sourit· radieux.

— 3 —

O nuit d'amour ! Sainte nuit !
Dans l'étable aucun bruit;
Sur la paille est couché l'Enfant
Que la Vierge endort en chantant;
Il repose en ses langes
Son Jésus ravissant.

— 4 —

O nuit d'espoir ! Sainte nuit !
L'espérance a relui :
Le Sauveur de la terre est né;
C'est à nous que Dieu l'a donné.
Célébrons ses louanges :
Gloire au verbe incarné !



Mon beau sapin

— 1 —

Mon beau sapin, roi des forêts
Que j'aime ta verdure !
Quand par l'hiver bois et guérêts
Sont dépouillés de leurs attraits,
Mon beau sapin, roi des forêts,
Tu gardes ta parure.

— 2 —

Toi que Noël planta chez nous
Au saint anniversaire.
Joli sapin, comme ils sont doux
Et tes bonbons et tes joujoux,
Toi que Noël planta chez nous
Par les mains de ma mère.

— 3 —

Mon beau sapin, tes verts sommets
Et leur fidèle ombrage,
De la foi qui ne ment jamais,
De la constance et de la paix,
Mon beau sapin, tes verts sommets
M'offrent la douce image.

Dans cette étable

— 1 —

Dans cette étable
Que Jésus est charmant,
Qu'il est aimable
Dans son abaissement.
Que d'attraits à la fois ?
Tous les palais des rois
N'ont rien de comparable
Aux beautés que je vois
Dans cette étable.

— 2 —

Que sa puissance
Parait bien en ce jour,
Malgré l'enfance
De ce Dieu plein d'amour !
Le monde racheté
Et tout l'enfer dompté
Font voir qu'à sa naissance
Rien n'est si redouté
Que sa puissance.

— 3 —

Heureux mystère !
Jésus souffrant pour nous,
D'un Dieu sévère
Apaise le courroux.
Pour sauver le pécheur,
Il naît dans la douleur,
Et sa bonté de père
Eclipse sa grandeur.
Heureux mystère !

— 4 —
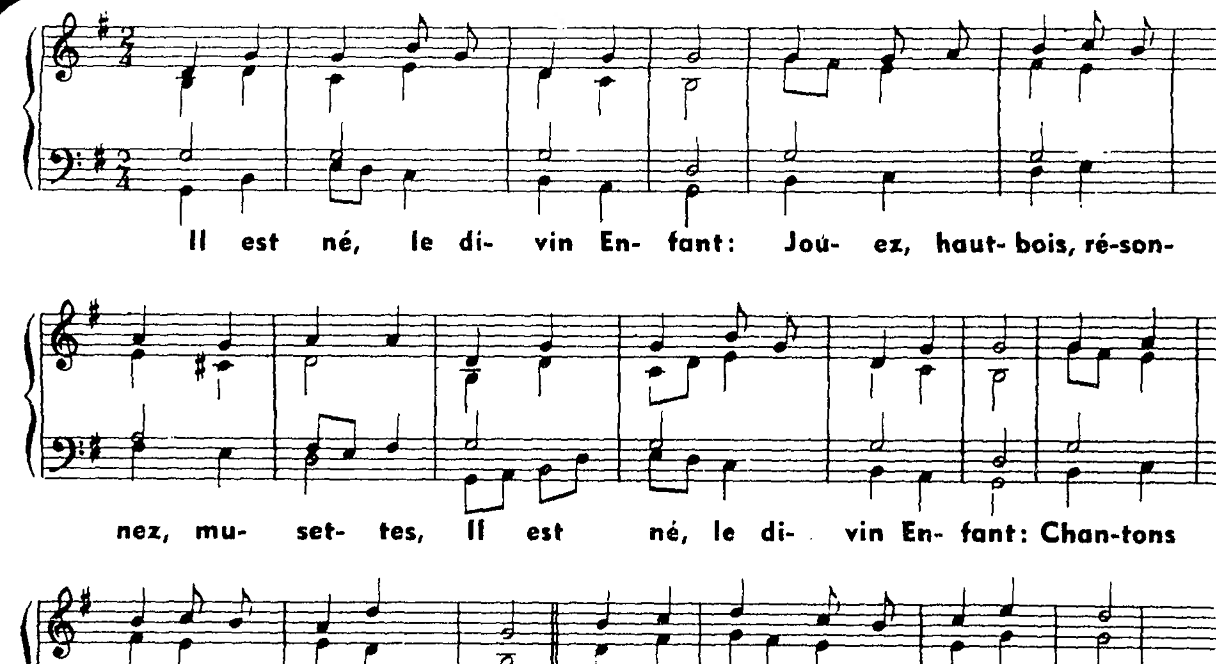
S'il est sensible,
Ce n'est qu'à nos malheurs;
Le froid pénible
Ne cause point ses pleurs.
Après tant de bienfaits,
Notre coeur, aux attraits
D'un amour si visible,
Se rendra désormais,
S'il est sensible.

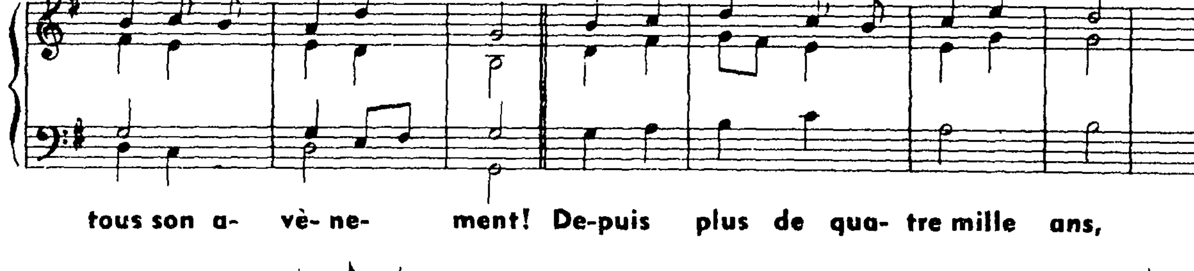
— 5 —

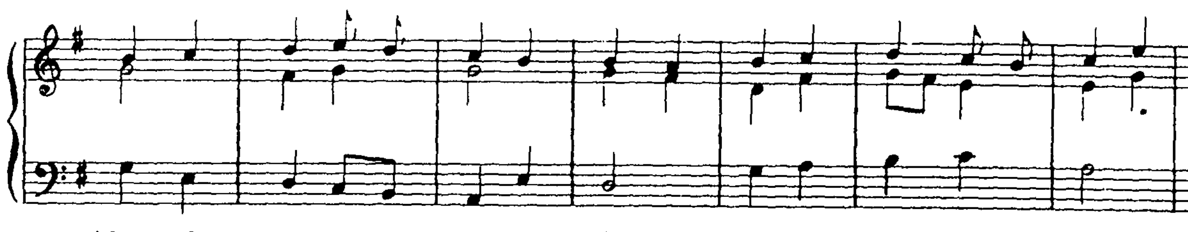
Ah ! Je vous aime !
Vous vous cachez en vain,
Beauté suprême,
Jésus, Enfant divin !
Vous êtes à mes yeux
Le puissant Roi des cieux,
Le Fils de Dieu lui-même
Descendu dans ces lieux;
Que je vous aime !

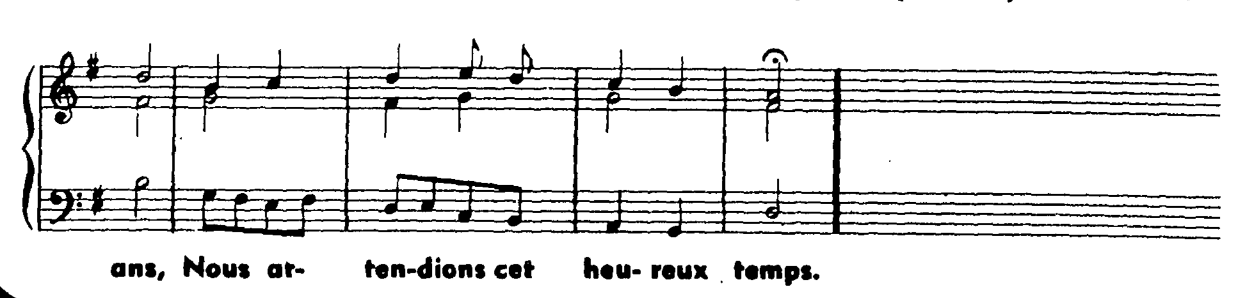


IL EST NÉ, LE DIVIN ENFANT









— 1 —

Depuis plus de quatre mille ans,
Nous le promettaient les prophètes,
Depuis plus de quatre mille ans,
Nous attendions cet heureux temps.
Chœur — Il est né, etc.

— 2 —

Ah ! qu'il est beau, qu'il est charmant !
Ah ! Que ses grâces sont parfaites !
Ah ! qu'il est beau, qu'il est charmant !
Qu'il est doux ce divin Enfant !
Chœur — Il est né, etc.



Nouvelle agréable

CHOEUR **Nouvelle agréable !**
Un sauveur enfant nous est né !
C'est dans une étable
Qu'il nous est donné.

— 1 —

Dans cette nuit le Christ est né,
C'est pour nous qu'il s'est incarné;
Venez, pasteurs,
Offrir vos coeurs;
Aimez cet enfant tout aimable !
Choeur — Nouvelle agréable, etc.

— 2 —

Satan retenait dans les fers
Les peuples de tout l'univers;
Mais cette nuit
Satan s'enfuit
Devant cet enfant adorable.
Choeur — Nouvelle agréable, etc.





— 3 —

Chrétiens, cet enfant plein d'appas,
Vous appelle, hâtez vos pas;
Allez à lui,
Puisque aujourd'hui
Il tend une main secourable.
Choeur — Nouvelle agréable, etc.

— 4 —

Peuples, entourez son berceau;
Voyez ce miracle nouveau:
Un tendre enfant,
Faible et tremblant,
Vous rend le Très-Haut favorable.
Choeur — Nouvelle agréable, etc.

— 5 —

Gloire trois fois, gloire à Jésus !
Le monde et Satan sont vaincus:
A notre tour
Brûlons d'amour,
Pour plaire au vainqueur admirable.
Choeur — Nouvelle agréable, etc.



Noël
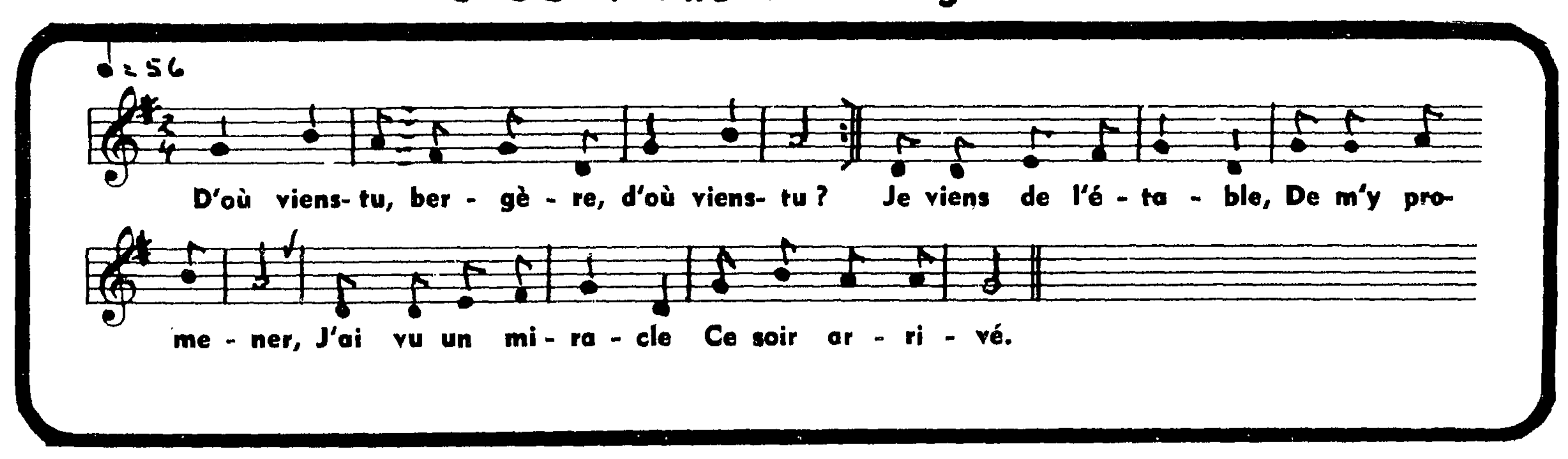
— 1 —

Trois anges sont venus ce soir
M'apporter de bien belles choses;
L'un d'eux avait un encensoir,
L'autre avait un chapeau de roses.
Et le troisième avait en main
Une robe toute fleurie
De perles, d'or et de jasmin
Comme en a Madame Marie !
Noël ! Noël ! Nous venons du ciel
T'apporter ce que tu désires
Car le bon Dieu
Au fond du ciel bleu
Est chagrin lorsque tu soupires !

— 2 —

Veux-tu le bel encensoir d'or,
Ou la rose éclose en couronne ?
Veux-tu la robe, ou bien encore
Un collier où l'argent fleuronne ?
Veux-tu des fruits du Paradis
Ou du blé des célestes granges ?
Ou comme les bergers, jadis,
Veux-tu voir Jésus dans ses langes ?
Noël ! Noël ! Retournez au ciel,
Mes beaux anges, à l'instant même
Dans le ciel bleu
Demandez à Dieu
Le bonheur pour celui que j'aime !

D'où viens-tu Bergère?



— 2 —

— Qu'as-tu vu, bergère,
Qu'as-tu vu?
— J'ai vu dans la crèche
Un petit enfant
Sur la paille fraîche
Mis bien tendrement.

— 4 —

— Rien de plus, bergère,
Rien de plus?
— Y a le boeuf et l'âne
Qui sont par-devant,
Avec leur haleine
Réchauffent l'enfant.

— 3 —

— Rien de plus, bergère
Rien de plus?
— Saint' Marie, sa mère;
Lui fait boir' du lait
Saint Joseph, son père,
Qui tremble de froid.

— 5 —

— Rien de plus, bergère,
Rien de plus?
— Y a trois p'tits anges
Descendus du ciel
Chantant les louanges
Du Père éternel.





Poème de Noël

La veille de Noël au village

C'est une affaire un peu spéciale
Que la Noël et sa veillée
Surtout dans mon hameau natal
Où j'ai vécu quelques années;
Nous y pensions depuis longtemps
Quand nous étions petits garçons
-- La messe de minuit, (le chant)
Couronnée par le réveillon

Mais lorsque nous avions grandis
Et travaillions dans le chantier
Nous étions quelque peu surpris
Par sa soudaine arrivée,
Car ce n'était que l'avant-veille
Que nous cessions de travailler
Pour retourner voir les merveilles
Des villageois encabannés

Nous retrouvions dans les salons
Petits sapins enguirlandés
Remplis de décorations
Et de bougies coloriées;
Et nos amies de çi et là
Avaient pour nous bien plus d'attrait
Car ça faisait deux mois déjà
Que nous étions à la forêt

Après quelques préparations
---C'est la coutume du canton
De faire la présentation
De nos cadeaux à l'occasion
De la Noël--cheveux coupés,
Complet nouveau et collet, blanc,
Chacun allait voir le curé
Pour confesser ses errements

Et quand arrivait la minuit
---L'heure de la nativité
Du petit Jésus--point est celui
Qui de sa propre volonté
Aurait manqué l'Minuit, Chrétiens
Tel qu'entonné par tout le choeur
A chaque année (que j'me souviens)
Dans la paroisse du Sacré-Coeur

Et la chorale reprenant
Le Kyrie, le Gloria
Se rendait graduellement
Jusqu'à l'antienne d'Alleluia;
Mais si l'curé à chaque année
Nous répétait le même sermon.
C'est toujours beau un nouveau-né
Surtout quand on est vieux garçon

Après la quête c'est le Credo
Qui résonnait, plein d'allégresse;
Bernard en voix de soprano,
Chantait l'Et incarnatus est;
Si le Sanctus en triple voix
Précédait l'élévation,
L'Agnus, en profession de foi,
Préparait à la communion

Car c'était le moment suprême,
Tant attendu par les chrétiens
Où Jésus-Christ, par le don même
De sa personne, nous fait Siens;
Et la chorale, par ses chants,
Nous transportait dans les nuées
---Nous revivions nos joies d'enfant,
La paix de l'âme tant désirée

Après la messe, on babille
Et on se rend à la maison
Du paternel de la famille
Pour y prendre le réveillon;
Chacun retrouve sa gaieté,
Quelqu'un nous verse un verre de vin
Et nous invite à approcher
De la grand'table en bois de pin

On nous offre de la tourtière,
Du ragoût d'pattes, du pâté d'foie,
Et mille choses (sans manières)
Qui plairaient au palais d'un roi;
L'on se taquine et l'on rit
Au royaume de la bonne humeur
C'est froid dehors--on en fait fi!--
Car il fait bon au fond du coeur.

JJBP. Ottawa



Emissions spéciales à C.B.X.F.T. Noël et jour de l'An



Dimanche 24 décembre

22h.30 Nuit de Noël MUSIQUE RELIGIEUSE

Lundi 25 décembre

15h.00 Le jour du Seigneur MESSE AFRICAINE

16h.00 Parallèle 3 LILIANNE DOMAGALSKI

16h.30 Parallèle 3 NOEL AU PARC POLO

17h.00 Choeur des Halles EMISSION ENREGISTREE A LA PLACE DES ARTS

18h.30 Son et image SYMPHONIE DES JOUETS

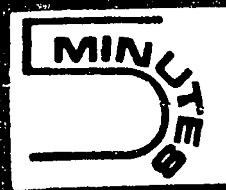
22h.14 Noel NOEL A L'ILE AUX GRUES

Dimanche 31 décembre

22h.30 Bye bye 72 EMISSION FETE REALISEE A MONTREAL

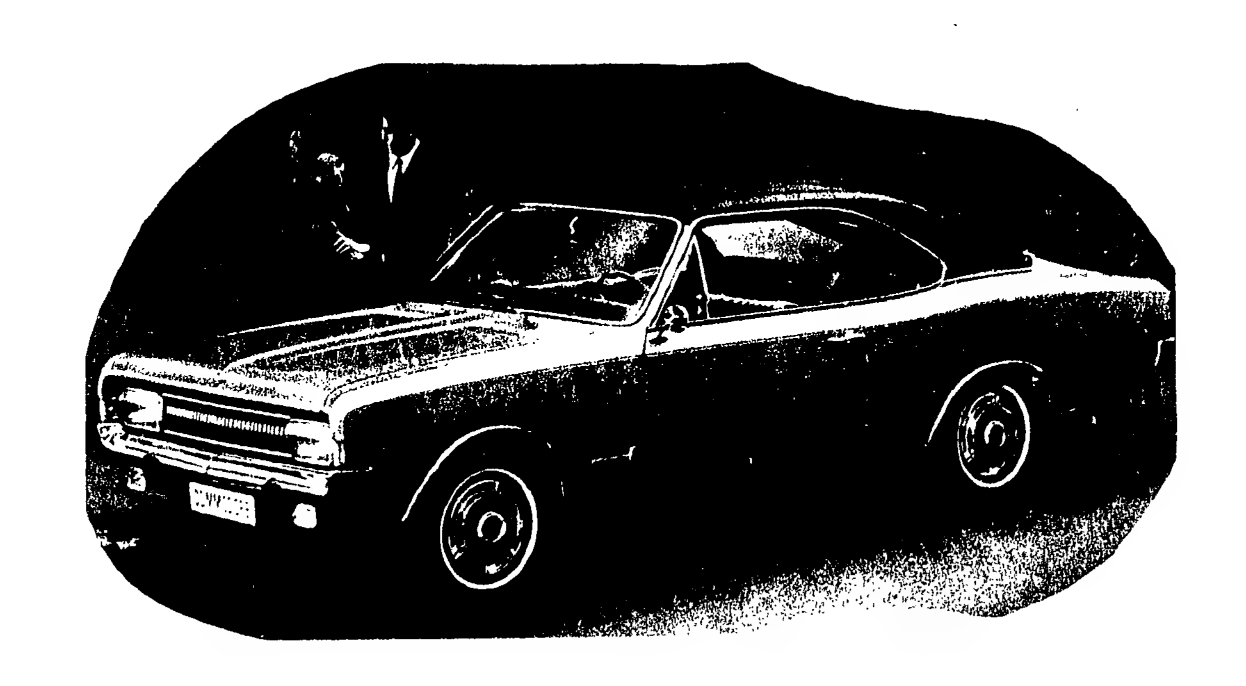
Lundi 1er janvier

18h.30 Voeux de personnalités Canadiennes



au fond des choses

NOËL



Ton Dieu va naître, il faut t'y préparer, profiter de l'occasion pour parfaire ton être le plus intime.

Tu as 20 ans? Il serait bon que tu te procures une Mustang 1972. Si tu as cette automobile, tu seras séduisant pour la jeune fille que ta coccinelle effarouche et cette jeune fille se rapprochera de toi. Penses-tu que le Seigneur en sera glorifié?



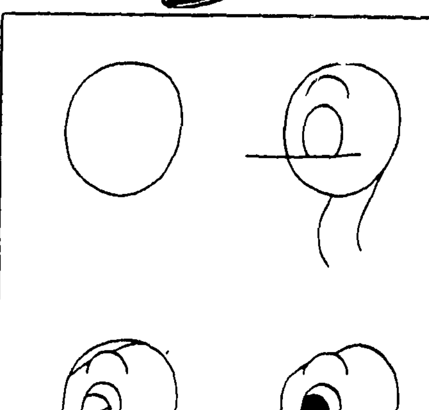
Tu as 40 ans, marié, trois enfants? N'oublie pas de procurer à tes jeunes enfants tous ces jouets que la publicité te propose. S'ils les ont, ils seront heureux, voire plus intelligents. Dieu te bénira-t-il plus? N'oublie pas non plus la Dow pour les amis. Celui qui en a est de son temps. D'après toi, le Seigneur est-il au centre de ce temps?

Tout ceci fait sourire et pourtant! Une certaine publicité nous convainc que nous valons ce que nous avons. Ainsi nous avons l'impression que le bonheur s'achète et comme nul n'est jamais satisfait, on s'empresse d'acheter toujours davantage.

LA LUMIÈRE VIENT EN CE MONDE; ELLE N'A RIEN MAIS ELLE EST TOUT.

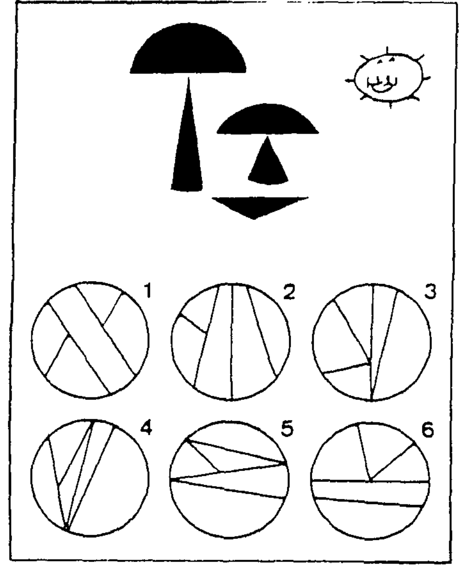
Le Noël des enfants





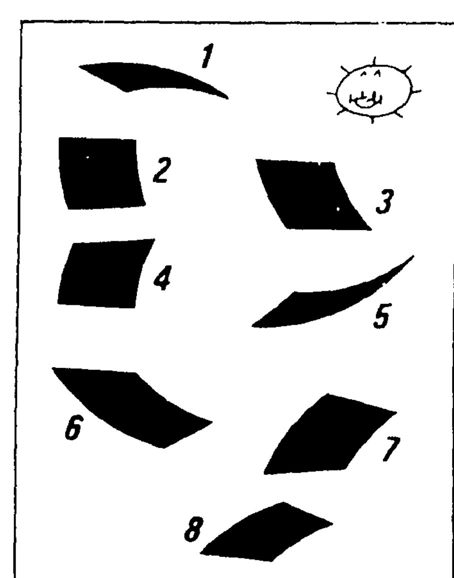
LE CANETON

Dessinez la tête de ce petit canard en suivant les indications des quatre croquis.



LES DEUX CHAMPIGNONS

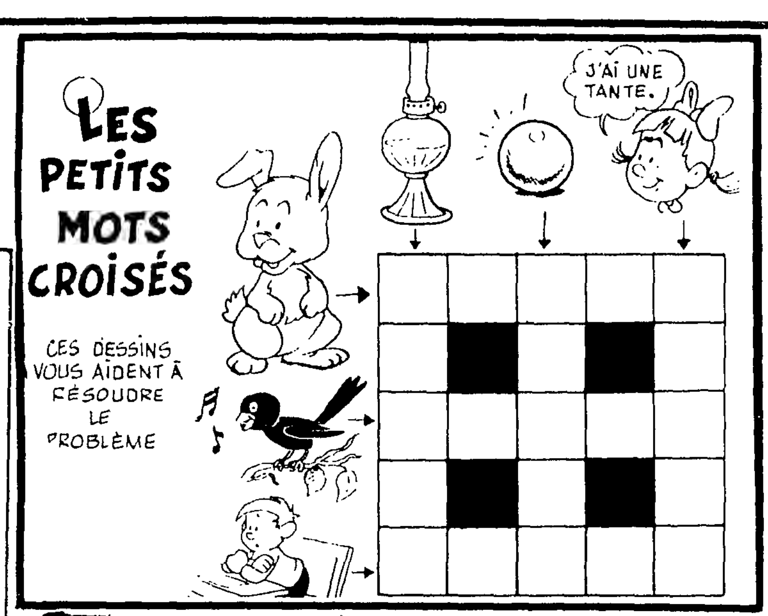
Ce puzzle, représentant deux champignons, a été confectionné à partir d'un rond de carton découpé en cinq morceaux. Quel est, parmi les six découpages proposés, celui dont les pièces ont permis l'assemblage de ces champignons?

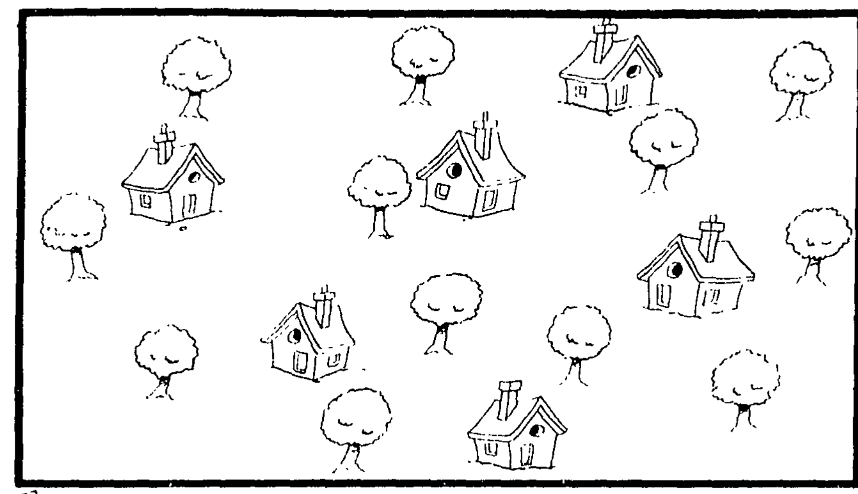


LE CROISSANT DE LUNE

Un croissant de lune a été découpé en huit morceaux et les pièces ont été mélangées. Pourriez-vous les remettre dans l'ordre exact, en commençant par la pièce supérieure de manière à reconstituer ce croissant?

Tu trouveras la solution de ces jeux en page 16.





EN TRAÇANT TROIS LIGNES DROITES, VOUS DEVEZ POUVOIR DIVISER CE TERRAIN EN SIX LOTS. CHACUN D'EUX DEVANT COMPORTER UNE MAISON ET DEUX ARBRES.

FAITES UN CADEAU A MAMAN

Tout en t'amusant, fais une surprise à ta maman! Colore ce dessin et fais-le parvenir à: Dessins de Noël, a/s Franco-Albertain, 10010 - 109e rue, Edmonton.

Trois dessins seront choisis au hasard et nous ferons parvenir trois livres à ta maman. N'oublie surtout pas d'indiquer son nom et adresse!

VOIR ET ECOUTER

Horaire à CBXFT — Semaine du 23 au 29 décembre — ONZE

Samedi

1h.15
CINEMA
Poursuite dans la jungle
3h.00
LES HEROS DU SAMEDI
4h.00
MON AMI BEN
4h.30
LASSIE
5h.00
PSST! PSST! AIE-LA!
6h.00
LE MONDE EN LIBERTE
6h.30
LE FRANCAIS D'AUJOURD'HUI
7h.00
WALT DISNEY PRESENTE
8h.00
LES GRANDS FILMS
"La Modification"

10h.00
LE TELEJOURNAL
10h.30
CHRONIQUE DE FRANCE
11h.00
CINEMA

Clerambard. Comédie réalisée par Yves Robert, d'apres la pièce de Marcel Aymé, avec Philippe Noiret et Dany Carrel. Le comte de Clérambard, châtelain ruiné, mène sa famille en despote. Croyant avoir eu une apparition de saint François d'Assise, il se met à proteger tous les animaux, ordonne à son fils d'épouser la prostituée du village et décide de vendre son château pour partir sur les routes (Fr. 69).

Dimanche

1h.15
CINEMA
Violettes impériales

3h.00
5 D
4h.00
D'HIER A DEMAIN
5h.00
FANTAISIE LYRIQUE
5h.30
POLY A VENISE
6h.00
LE TRAVAIL A LA CHAINE
6h.30
LA FLECHE DU TEMPS
7h.00
LES BEAUX DIMANCHES
"LA VENUS DE MILO"

10h.00
LE TELEJOURNAL
10h.30
NUIT DE NOEL
11h.30
CINE-CLUB
"AMOUR"

Lundi

3h.00
LE JOUR DU SEIGNEUR
4h.00
PARALLELE "3"
4h.30
PARALLELE "3"
5h.00
CHOEUR DES HALLES
5h.30
DAKTARI
6h.30
SON ET IMAGE
7h.00
MEETA
9h.00
LES FORGES DE ST-MAURICE
9h.30
MONT-JOYE
10h.00
LE TELEJOURNAL
10h.14
NOEL A L'ILE AUX-GRUES
11h.14
CINEMA
"DES GOSSES DE RICHES"

Mardi

3h.00
INTERMEDE MUSICAL
3h.05
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h.00
BOBINO
4h.30
NIC ET PIC
5h.00
SEBASTIEN PARMI LES HOMMES
5h.30
DANIEL BOONE
6h.30
ACTUALITES 24
7h.00
MEETA
9h.00
LES BELLES HISTOIRES
10h.00
LE TELEJOURNAL
10h.20
FORMAT NATIONAL
10h.36
APPELEZ-MOI LISE
11h.36
CINEMA

Le Souffle de la liberté, André Chénier. Biographie romancée de Cémente Fracassi, avec Antonella Lualdi, Michel Auclair, Raf Vallone et Denis d'Inès. Histoire de l'action révolutionnaire d'André Chénier et de sa condamnation (It. 56).

Mercredi

3h.00
INTERMEDE MUSICAL
3h.05
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h.00
BOBINO
4h.30
FANFRELUCHE
5h.00
INVITATION AU LOISIR
5h.30
LES ESPIEGLES RIENT
6h.00
L'ILE AU TRESOR
6h.30
ACTUALITES 24
7h.00
MEETA
9h.00
TEMOIGNAGES
9h.30
HEBDO I
10h.00
LE TELEJOURNAL
10h.20
FORMAT NATIONAL
10h.36
LE MONDE PARALLELE
11h.36
A COMMUNIQUER

Jeudi

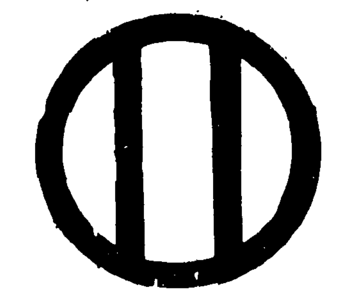
3h.00
INTERMEDE MUSICAL
3h.05
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h.00
BOBINO
4h.30
MAJOR PLUM-POUDING
5h.00
LANCE LOT, AGENT SECRET
5h.30
A COMMUNIQUER
6h.30
ACTUALITES 24
7h.00
MEETA
9h.00
RUE DES PIGNONS
9h.30
CONSOMMATEURS AVERTIS
10h.00
LE TELEJOURNAL
10h.20
FORMAT NATIONAL
10h.36
APPELEZ-MOI LISE
11h.36
CINEMA

La Marquise de Brinvilliers (2e partie). Film historique réalisé par Franz Peter Wirth, avec Heideline Weis, Will Danin et Peter Pasetti. Colbert a des soupçons sur la mort de trois membres de la famille Aubret et de nombreux nobles parisiens. Il exige une enquête (All. 70).

Vendredi

3h.00
INTERMEDE MUSICAL
3h.05
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h.00
BOBINO
4h.30
PICOTINE
5h.00
LAUREL ET HARDY
5h.30
CAVALIERS DE LA ROUTE
6h.00
LES PIERRAFEU
6h.30
ACTUALITES 24
7h.00
MEETA
9h.00
A PROPOS
9h.30
HEBDO II
10h.00
LE TELEJOURNAL
10h.20
FORMAT NATIONAL
10h.36
APPELEZ-MOI LISE
11h.36
CINEMA

L'Auvergnat et l'autobus. Comédie réalisée par Guy Lefranc, avec Fernand Raynaud, Christiane Minazzoli et Julien Guiomar. Un paysan auvergnat se rend à Strasbourg pour recueillir un héritage. Il s'émerveille du rendement pécuniaire de l'autobus dans lequel il est monté et obtient du receveur qu'il lui vende le véhicule. Il passe bientôt pour un financier avisé auprès de quelques hommes d'affaires (Fr. 69).



Les Beaux Dimanches
le 24 19 h 30

«La Vénus de Milo» de Jacques Deval

C'est une Vénus bien moderne et bien articulée aussi que *la Vénus de Milo* de Jacques Deval que l'on verra **A guichet fermé**, lors du second théâtre en salle de la saison qui sera télévisé à la chaîne française de Radio-Canada dans le cadre des **Beaux Dimanches**, le 24 décembre à 19 h 30.

Enregistrée à l'Université de Sherbrooke les 15 et 16 novembre derniers, cette comédie en cinq tableaux a été mise en scène par Raymond Royer et réalisée en couleur par Bruno Paradis, avec le concours de la script-assistante Thérèse Sarrasin, du directeur technique Jean Kittel, du maquilleur Edward Shrimpton, de la créatrice de costumes Marie-Andrée Laîné et du décorateur Léo Brisset.

Nous sommes en avril 1961 et toute l'action se déroule dans la bibliothèque du minuscule hôtel particulier de la présidentè Alix Passegrain, rue D'Artois, dans le paisible et provincial Versailles.

Alix Passegrain, septuagénaire aimable et de grande allure, personnifiée par Gisèle Schmidt, se cherche une nouvelle femme de chambre. A son annonce a répondu la charmante Laurence Voise (Diane Arcand), «spécialiste du bitume» de la rue Vignon, qui se présente chez la présidente sans maquillage et modestement vêtue, en compagnie d'une amie et compagne de métier, Monique Sudre (Ghislaine Paradis).

Que vient donc faire celle que tous appellent Lolo dans une retraite aussi bourgeoise et ouatée? C'est que Laurence désire échapper pour un temps au redoutable Milo, agent d'exportation de jolies filles qui doit sortir sous peu de prison. La place de bonne offrira une belle «planque» et Milo (Ronald France) n'aura pas l'idée d'aller trouver sa «Vénus» jusqu'à Versailles où, comme le reconnait la digne gouvernante, Madame Couronne (Rose Rey-Duzil), «tout ce qui n'est pas historique est préhistorique».

L'auteur Jacques Deval a multiplié à souhait les quiproquos auxquels donne lieu la conversation entre la présidente, ignorante et curieuse de la vie de la nouvelle soubrette, et cette dernière. Les téléspectateurs riront de la situation et s'amuseront du contraste entre l'argot de métier de Laurence et de son amie Monique et la langue digne et policée de la vieille dame, de sa gouvernante, de l'abbé Rigaud (Yves Massicotte) et des quatre bridgeurs du mercredi: Maurice Valax, architecte (Camille Ducharme), Aubin Gauchoix, vétérinaire (Roger Garceau), Thobaud Pauquet, général à la retraite (Jacques Galipeau) et Paul Gouleste, professeur (Louis de Santis).

M.B.

Gisèle Schmidt, Rose Rey-Duzil et Diane Arcand



5 D
dimanche 24 3h.00

Invités: Antonine Maillet, auteur de «La Sagouine» et Gilles Tremblay, compositeur de musique sacrée

Toujours à la pointe de l'actualité, l'émission **5 D** aura comme invités, le dimanche 24 décembre 3h.00 heures, madame Antonine Maillet, auteur de la pièce à succès *la Sagouine*, ainsi que le jeune auteur-compositeur de musique sacrée, Gilles Tremblay.

Ce sont les deux recherchistes de la série, Hélène Roy et Louis Dumas, qui ont rencontré Antonine Maillet à l'intention des téléspectateurs de Radio-Canada. Ceux qui ont vu *la Sagouine* et sa remarquable interprète Viola Léger ont été frappés par les préoccupations religieuses de cette femme pauvre, malheureuse, déchue, méprisée de la société où elle vit. Repliée sur elle-même, elle évoque sa vie de misère où la religion, au milieu de grands désordres, tient beaucoup de place. C'est sans doute une forme de superstition mais aussi certainement une évasion vers le spirituel, vers la 5e dimension.

Au cours de la même émission, Hélène Roy interviewera Gilles Tremblay, compositeur dans la trentaine, spécialiste de la musique sacree. Cette rencontre arrive fort à propos au moment où les chrétiens qui fréquentent régulièrement leur eglise se demandent où s'en va la musique sacrée. De fait, aujourd'hui, ce n'est plus à l'eglise que les melomanes peuvent entendre de la musique sacrée. Gilles Tremblay pourra peut-être dire aux téléspectateurs ce que projettent les jeunes compositeurs en ce domaine.

C'est Gilles Derome qui realisera **5 D**, le 24 décembre.

Le Mot Caché

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	M	R	A	L	I	B	R	E	H	C	R	A	M	N
2	L	A	T	N	A	C	S	E	T	O	T	N	A	T	O
3	E	F	I	N	A	L	T	E	E	I	E	B	O	E	R
4	P	G	È	M	U	I	R	M	O	D	O	C	P	G	T
5	A	E	E	C	A	E	R	R	I	U	I	L	A	A	A
6	N	R	L	G	S	E	D	S	T	R	E	D	O	R	N
7	A	A	E	I	D	R	A	O	B	P	S	E	N	T	E
8	C	N	E	O	O	B	N	A	P	E	S	O	O	U	G
9	M	T	X	G	A	I	C	A	C	S	R	P	A	O	R
10	U	E	U	L	O	A	N	T	E	D	M	G	L	L	E
11	I	E	E	S	C	Z	I	G	U	I	R	T	E	A	R
12	R	Z	E	I	E	O	A	R	M	E	I	F	B	I	U
13	E	[illegible]	A	R	N	S	E	A	L	A	M	P	E	N	E
14	A	A	C	H	A	T	G	E	R	U	E	H	L	E	L
15	D	R	O	C	C	A	N	A	N	A	S	T	R	E	F

7 LETTRES - LE MOT CLEF - QUI CALME LA DOULEUR

A-Abricot
Acacia
Accord
Achat
Aérium
Agent
Ananas
Appel
Astre
B-Balèze
Baside

Besoin
Bouton
C-Calcul
Caméra
Canapé
Cantal
D-Derme
Drogue
Droit
E-Etiage
Exode

F-Final
Fleur
G-Gérant
Grêle
H-Heure
I-Impôt
L-Laine
Lampe
Larme
Lebel
Libre

M-Marche
Misère
M-Matron
Maigre
O-Ordure
Outrage
P-Panzer
Paon
S-Sagesse
Section
T-Tantot

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	G	I	M	E	N	T	A	I	R	E
2	U	T	I	L	I	T	E	■	V	O	I	R
3	D	A	N	S	E	R	■	C	E	D	R	E
4	I	T	■	■	L	A	M	I	N	E	E	■
5	M	I	E	N	■	N	A	T	T	E	■	M
6	E	S	■	E	R	G	■	E	U	■	R	A
7	N	E	F	L	I	E	R	■	R	E	E	L
8	T	R	O	U	S	■	I	D	E	A	L	E
9	A	■	I	M	I	T	E	R	■	R	I	S
0	I	L	■	B	B	■	N	A	S	S	E	■
1	R	I	G	O	L	E	■	I	O	■	U	T
2	E	T	E	■	E	L	A	N	C	E	R	A

La sécurité Familiale souhaite BONNE FÊTE à ses membres suivants

VENDREDI, 22 décembre

M. Francis BERUBE
Beaumont
Mme Noella FILLION
Donnelly
Mme Anne-Marie GAULIN
Bonnyville
M. Raymond HOULE
Girouxville
M. Robert LEMAY
Plamondon
Sr Emilia LABOSSIERE s.c.e
Duck Lake
M. Alphonse VACHON
Bonnyville
M. Roland VINCENT
Edmonton

SAMEDI, 23 décembre

M. Henri BLANCHETTE
Girouxville
M. Emile BOURBEAU
Edmonton
M. l'abbé Wilfrid DUBE
Donnelly
M. Laurier GOBEIL
Beaumont
M. Gérard POULIN
St-Paul

DIMANCHE, 24 décembre

M. Jean-Noel AUDY
Nampa

M. John COUTURE
Edmonton
M. Louis DERY
Fort Kent
M. Laurent PELLETIER
Guy
Mme Noella TREMBLAY
Falher

LUNDI, 25 décembre

M. Noel CHENARD
Tangente
M. Lionel DROUIN
Guy
M. Noel LAFRANCE
Fort Kent

MARDI, 26 decembre

M. Lorenzo LAFLAMME
Falher
Juge Roger BELZIL
Edmonton
Mlle Monique DALLAIRE
Edmonton
Mlle Malvina SABOURIN
Morinville
Mme Noella TREMBLAY
Edmonton
M. Pierre TURCOTTE
Bonnyville

MERCREDI, 27 décembre

M. André GRAVEL
St-Isidore
Mme DORIS LAPOINTE
Bonnyville
Sr Aline PRINCE a.s.v.
Edmonton

JEUDI, 28 décembre

M. Augustin COURSEAUX
Legal
M. David FONTAINE
Hinton
Mme Helen JEAN
Lafond
M. Philippe LAFRANCE
Bonnyville

M. Raymond LESSARD
Edmonton
Mme Iolande MOISAN
Edmonton
M. Denis POMERLEAU
St-Paul
Mlle Diane VALLE
Bonnyville

VENDREDI, 29 décembre

Henri BEAUDOIN
McLennan
M. Joseph BOULIANNE
St-Paul
M. Léon BUREAU
La Corey
M. Georges CHATRY
Edmonton
M. Paul A COTE
Peace River
M. Richard GIRARD
Mallaig
M. Guy POIRIER
Edmonton

SAMEDI, 30 décembre

M. Robert BACHELET
Brosseau
M. Robert GIRARD
Girouxville
Mme Bernadette GRANGER
Tangente
R.P. MONMIGNY
St-Albert

DIMANCHE, 31 décembre

Sr Anne BRODEUR
Chincha Alta
Mme Gabrielle BRUNEAU
Jean-Côté
M. Octave CHAILLER
Falher
M. Adrien CHALIFOUX
Beaumont
M. Paul CHATAIN
Edmonton
M. Robert DUVAL
Edmonton
M. Raymond GAGNE
Edmonton
M Marcel LUSSIER
McLennan
Sr FerdinandMaria F.J.
Edmonton

Je n'oublierai jamais

C'est aujourd'hui le vingt-quatre décembre à onze heures P.M. et c'est en cette veille de Noël que j'ai rencontré un enfant sur la rue. Il était seul, effrayé et il avait froid, ce pauvre enfant. Pas plus de six ans, il avait les cheveux bruns, les yeux bleus et il était maigrichon.

Je ne pus m'empêcher de le recueillir au moins pour ce soir-là où tous se réjouiraient bien au chaud. Je le menai donc chez moi où je lui donnai des vêtements secs, puis je l'ai entraîné au salon où l'on était attendu pour la distribution des gages. Pour lui j'avais emballé un livre d'images.

A deux heures, la distribution prenait fin. Que le jeune André (c'était le nom de l'enfant) était heureux de vivre enfin une soirée en groupe! On dansait, on chantait, on riait. Rien de plus amusant que de voir combien l'enfant prenait part à la fête. Plus il s'amusait plus j'étais contente. Pas de bonheur sans un sourire, disais-je à un copain. "Tu vois cet enfant? Il était pâle et malheureux quand je l'ai vu, et maintenant il est heureux et il a repris quelques couleurs. J'en suis si heureuse".

Plus il rit plus je suis fière de moi. La vie est si belle quand on peut faire plaisir à quelqu'un. Quand je pense à ce qu'il serait devenu dehors par un pareil temps, j'en frémis d'horreur. On est tellement mieux quand on aide quelqu'un dans le malheur.

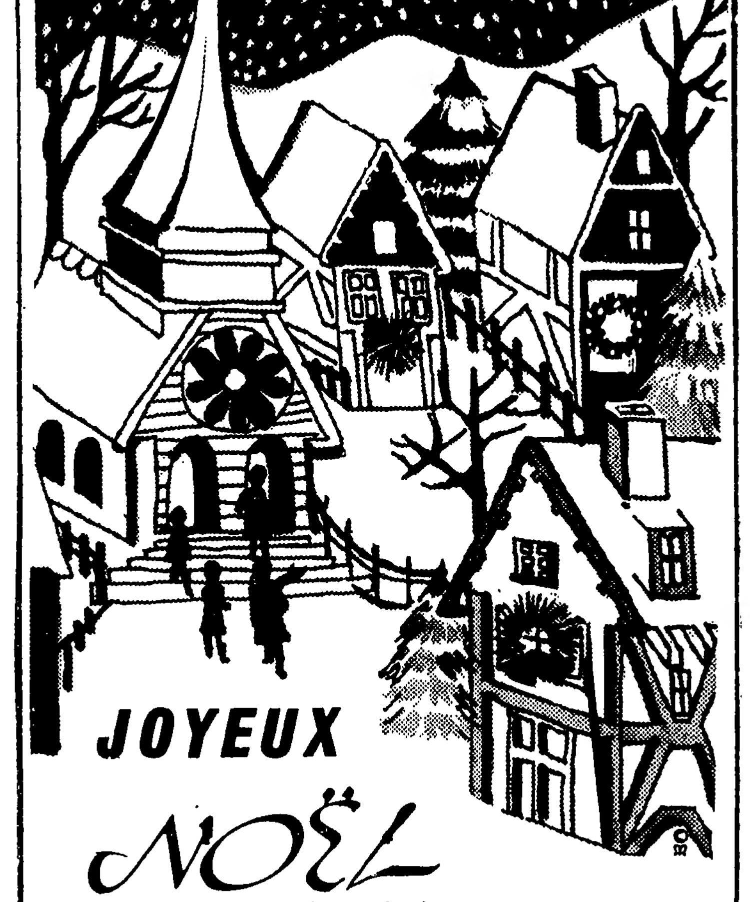
La vie de ce Noël fut vraiment merveilleuse. Je fus comblée et j'ai comblé les désirs d'un jeune enfant.

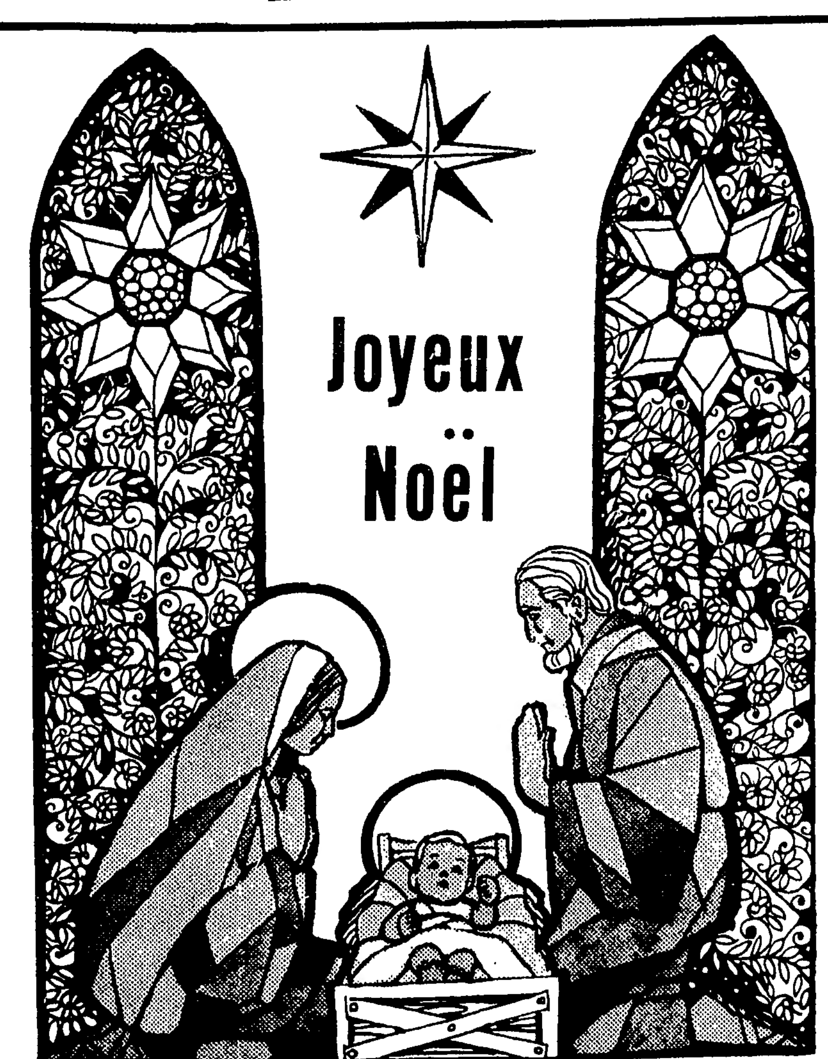
Je ne pourrai jamais oublier le soir où j'ai rencontré cet enfant, le soir où je l'ai rendu heureux, le soir où il n'a pas pensé à ses malheurs.

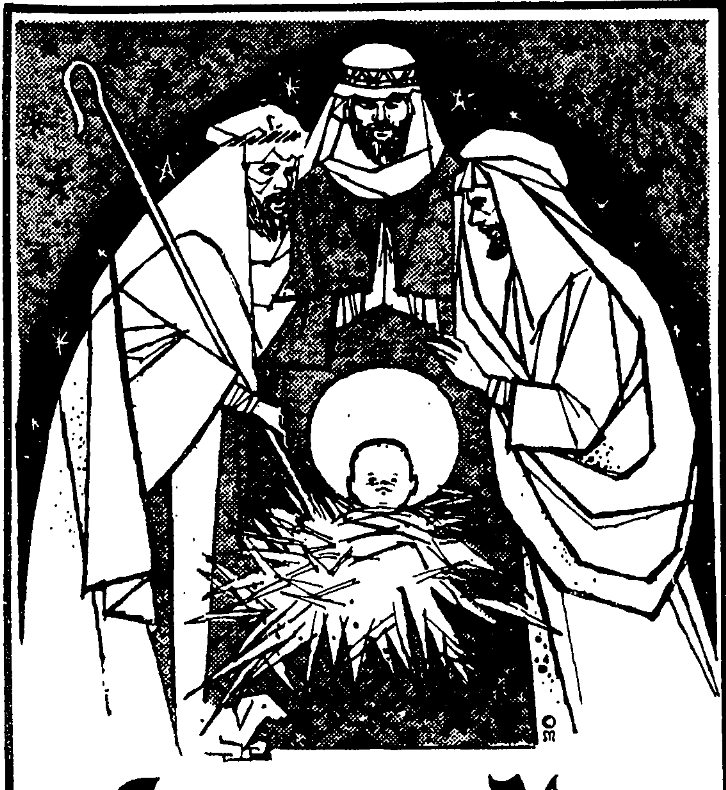
Non, je n'oublierai jamais ce Noël, je l'appellerai le "Noël" de mon Pauvre André.













MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Chef, Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta, et portant sur l'enveloppe la mention "EXTENSION ET ALTERATIONS A L'EDIFICE ADMINISTRATIF, C.F.S. INUVIK, T.N.W." seront reçues jusqu'à 11h.30 A.M. (H.N.R.) le 19 JANVIER 1973.

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de $100.00 sous forme d'un CHEQUE BANCAIRE VISE, établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise des bureaux suivants du Ministère des Travaux Publics du Canada:

10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta; Ministère des Travaux Publics, Canada, INUVIK, T.N.O.; 400 Edifice des Douanes, 11e Avenue et 1e Rue, S.E., CALGARY, Alberta; 902 Spadina Crescent, SASKATOON, Sask.; 201 Edifice Fédéral, 269 Rue Main, WINNIPEG, Manitoba; 1441 Rue Alberni, VANCOUVER, C.B., et ils peuvent être examinés aux bureaux du Ministère à YELLOWKNIFE, HAY RIVER et FORT SMITH ainsi qu'aux bureaux de l'Association de Construction à EDMONTON, CALGARY, SASKATOON, WINNIPEG, GRANDE PRAIRIE, DAWSON CREEK et à l'Association de Construction "Amalgamated" DE VANCOUVER, C.B.

Gérant du Projet: M. L.R. Humphrey, Ministère des Travaux Publics, 9e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta. Téléphone: (403) 425-6923

Le dépôt sera remis lors du retour en bonne condition des documents, en-dedans d'un mois après la date d'ouverture des soumissions.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

ENDROIT DU DEPOT

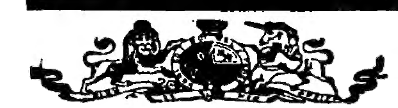
Les contracteurs et les sous-contracteurs, tel que spécifié dans la soumission soumettront leur application au Edmonton Bid Depository, situé à l'Association de Construction d'Edmonton, 10415 Princess Elizabeth Avenue, EDMONTON. Elles devront parvenir pas plus tard que quarante-huit (48) heures avant la fermeture de la soumission principale.

Ces soumissions devront être faites en conformité avec le standard du Canadian Depository Principles and Procedures, pour les projets du gouvernement fédéral, comme précisé dans la seconde édition d'avril 1970.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Ian M. Thomas,
Chef, Services financiers
et administratifs

ED 82
page 16



MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Chef, Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta et portant sur l'enveloppe la mention "ALTERATIONS AU BUREAU DE POSTE, EDIFICE FEDERAL DE WAINWRIGHT, ALBERTA" seront reçues jusqu'à 11h.30 A.M. (H.N.R.) le 3 JANVIER 1973.

On peut se procurer les documents de soumission au bureau suivant du Ministère des Travaux Publics du Canada:

10e étage, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta, et ils peuvent être examinés à l'Association de Construction, Edmonton.

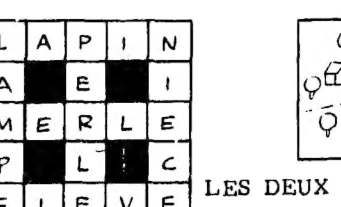
On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

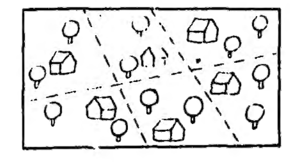
On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumission.

Ian M. Thomas
Services financiers
et administratifs

EDO 54

Solutions des jeux de la page 12





LES DEUX CHAMPIGNONS: Le rond numéro 5.
LE CROISSANT DE LUNE: 1.8. 7.4.2.3.6.5.

La Foi Vivifiante à CHFA

Ecoutez la Foi Vivifiante
tous les dimanches matins.
Au microphone: Fernand St-Louis
CHFA, 680 au cadran, à 8h.00